

**ZMLUVA
O POSKYTNUTÍ AUDIOVIZUÁLNEHO DIELA**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Čl. 1

Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

štatutárny orgán: Mgr. Ľuboš Machaj, generálny riaditeľ

IČO: 47 232 480, DIČ: 2023 169 973, IČ DPH: SK 2023 169 973

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu IBAN: SK96 8180 0000 0070 0067 4496

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

1.2 Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava

štatutárny orgán: Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka

IČO: 30 794 544, DIČ: 2021 795 358, IČ DPH: SK 2021 795 358

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu IBAN: SK05 0900 0000 0050 2800 1024

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie audiovizuálneho diela a udelenie sublicencie za režiséra a autora audiovizuálneho diela „**Fašiangy**“, IDEC: **670-2600-0005-0000**, **stopáž: 47 minút** (ďalej len „**AVD**“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi sublicenciu za režiséra a autora AVD a poskytuje AVD výlučne na nekomerčné verejné vykonanie AVD technickým predvedením (premietanie) v rozsahu **2 (dvoch) premietaní** AVD, a to výhradne v rámci podujatia „**Bratislavské Fašiangy**“ v priestoroch Kina Mladosť v Bratislave, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 2.3 Poskytovateľ poskytuje AVD a udeľuje sublicenciu podľa bodu 2.2 ako nevýhradnú, počas doby od **17.02.2023** do **03.03.2023**, s teritoriálnym a vecným obmedzením podľa bodu 2.2 tejto zmluvy a bez oprávnenia poskytnúť AVD a udelenú sublicenciu k AVD iným spôsobom, ako je uvedené v tomto článku zmluvy tretej osobe.
- 2.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je výrobcom AVD, pri ktorom už v zmysle ustanovení Autorského zákona uplynula doba ochrany majetkových práv výrobcu AVD a nadobúdateľ zároveň berie na vedomie, že tým nie sú dotknuté práva nositeľov autorských a/alebo práv súvisiacich s autorským právom. Poskytovateľ vyhlasuje, že je vlastníkom hmotného substrátu, na ktorom je AVD zaznamenané a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu a zároveň vyhlasuje, že vysporiada práva a nároky režiséra a autora AVD v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy. Uvedené sa nevzťahuje na nositeľov práv hudobnej zložky AVD (bližšie bod 3.4).
- 3.2 Poskytovateľ zapožičia nadobúdateľovi DVD nosič s AVD, ktorý dodá po úhrade celkovej odmeny podľa bodu 4.2 na adresu nadobúdateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Nadobúdateľ je povinný po skončení

doby, najneskôr do 06.03.2023 doručiť DVD nosič s AVD späť poskytovateľovi na adresu: Rozhlas a televízia Slovenska, TELEXIM, Lucia Šumská, Mlynská dolina, 845 45 Bratislava.

- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že AVD použije len spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky nositeľov práv hudobnej zložky AVD za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu čl. 2 tejto zmluvy. Poskytovateľ dodá nadobúdateľovi Prihlášku k AVD s hudobnou zostavou.
- 3.5 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v AVD žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, najmä takých, ktoré by znížovali hodnotu diela, menili jeho obsah a/alebo zmysel alebo by znevažovali osoby/umelecké výkony v ňom zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas vo forme dodatku musí byť súčasťou zmluvy.
- 3.6 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzku/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, najmä povinností podľa bodu 3.4 tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu poskytovateľovi najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

Čl. 4

Odmena

- 4.1 Za poskytnutie AVD a udelenie sublicencie za režiséra a autora AVD na použitie AVD spôsobom a v rozsahu čl. 2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
 - 4.1.1 **Celková odmena:** **177,60 EUR + 20% DPH (213,12 EUR s DPH)**
 - 4.1.1.1 Poskytnutie AVD 160,00 EUR + 20% DPH (192 EUR s DPH)
 - 4.1.1.2 Autorské odmeny LITA 17,60 EUR + 20% DPH (21,12 EUR s DPH)
- 4.2 Celkovú odmenu (bod 4.1.1) uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním AVD na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplatenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý aj začatý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9% z dlžnej sumy.

Čl. 5

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím AVD, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť iba písomne po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnu súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov, resp. niektorú z povinností podľa tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v celej výške spôsobenej škody.
- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.

Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle poskytovateľa.

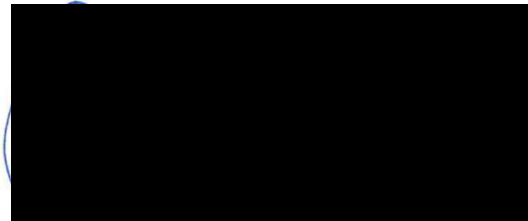
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

20 FEB. 2023

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. Katarína Hulíková
riaditeľka
Bratislavské kultúrne a informačné stredisko



.....
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska

